

1.       가               ?  
Where am I?
2.               ?               .  
Who is it? It's me.
3.                               .  
I hear she is a good cook.
4.                               .  
She remains single.
5.                               .  
Our town lies to the east of the lake.
6.                               .  
The church stands on a hill.
7.                               .  
A stream runs behind the village office.
8.                               가               .  
There is a good deal of wine in this cask.
9.                               ?  
How many months are there in a year?
10.                               ?               9   15  
.  
What time is it now? It is a quarter past nine by my watch.
11.                               .  
It is fine, but very windy today.
12.               4   13               .  
It is the 13th of April and Friday today.
13.                               ?  
Do they have much snow in that district?
14.                               (   가 )               ?  
How far is it from here to the airport?
15.                               ?  
It is rather dark in this room, isn't it?
16.                               ?  
How is it with your family?
17.                               가               .  
This book has a light green cover.
18.                               가               .  
I am sorry I have no money with me.
19.                               .  
He has a heavy rucksack on his back.

20.                               ?  
Does he have only two meals a day?
21.                               .  
I don't have colds as a general rule.
22.                               .  
What a good memory you have!
23.                               .  
I have a bad headache today.
24.                               .  
The sun rises in the east and sets in the west.
25.                               .  
.  
My grandfather is an early riser; he never fails to get up at five every morning.
26.                               .  
I take the Dong-A Ilbo and the Korea Times.
27.                               ?  
What part of the country do you come from?
28.                               ?  
.  
Where do you live now? I live with my uncle in Suwon.
29.                               ?  
Do you remember the good old days?
30.                               ?  
Do you know of any good doctor near here?
31.                               ?  
Who and What is he?
32.                               ?  
Who is this letter from?
33.                               ?  
What do you use this box for?
34.                               가               가?  
What is the highest mountain in the world?
35.                               ?  
What is Mr. Yang a professor of?
36.                               ?  
Which of you two is the elder brother?
37.                               가?  
Which way do you take?
38.                               ?

What makes you think so?

39.

?

What time do you get up and what time do you go to bed?

40. ?

How long do you intend to stay in America?

41. ?

How do you find your new lodging house?

42. ?

How do you like this color?

43. ?

How about a cup of tea?

44. ?

Why are you so angry with me?

45. ?

I don't like him. Why not?

46. .

How long this iron bridge is!

47. !

What a bright spring day!

48. ? .

Is it true? Perhaps not.

49. 가 .

He is no fool.

50. ? ,

Don't you like tomatoes? No, I don't.

51. .

He is a devil of a man. Nobody likes him.

52. .

His wife is extravagant. Nothing pleases her.

53. 가 .

There is no doctor in this village.

54. ?

Have you any friends in America? If you have one. please introduce him to me. No, I haven't any.

55.

The postman does not come round twice every day.

56. .

Neither my father nor I am a smoker.

57. .

There are a few mistakes in your composition.

58. 가 .

There is little hope of his success.

59. .

I don't agree with him. Neither do I.

60. .

That comedian never smiles at home.

61. 가 가 .

All his family were fond of talking.

62. .

It was unusually warm for winter yesterday.

63. 1968 7 13 .

I was born in Seoul on the 13th of July, 1968.

64. A .

Mr. A was absent from school owing to influenza today.

65. .

I'm glad you had a baby.

66. ?

Did you have a good time yesterday?

67. , .

Some had a swim and some had a dance.

68. .

The King dreamed a strange dream.

69. 가 가 .

The statesman did much for his country.

70. .

I did not do anything particular last year.

71. .

He attended the meeting in spite of illness.

72. .

He came up to Seoul last month.

73. 가 .

My uncle gave me a camera for my birthday present the other day.

74. ?

When did you arrive here?

75. 가 가 ?



107. ?  
How long will these beautiful spring days last?

108. ?  
Will he accept my proposal?

109. ?  
Where will the next Olympics be held?

110. .  
This door will not shut.

111. .(  
. )  
Boys will be boys.

112. 가 .  
He will often sit up all night.

113. 가 .  
Bring me a chair; any chair will do.

114. .  
I will accomplish my purpose at all costs.

115. 가 가  
가 .  
Rain or shine, I will call on you at the appointed time.

116. 가  
. .  
I read this book the other day and found it very interesting,  
so I will give it to you.

117. .  
I will never come to such an unpleasant place again.

118. .  
You shall pay me at your convenience.

119. .  
You shall hear everything later.

120. . 가 ,  
가 ?  
Which book shall I have, this or that? You shall have this  
one.

121. 가 가  
?  
Will you please tell me the way to the Science Museum?

122. 가 , ?  
Fetch me a chair, will you?

123. 가 가  
?  
. .

Won't you go to that island with me if it is fine tomorrow  
afternoon? It takes about an hour by boat.

124. ? ,  
?  
. .  
What kind of dog will you keep, a watchdog or a pointer. I  
will keep a watchdog.

125. 가 가?  
Will you improve your conduct in the future?

126. 가 가  
. .  
My family shall not want not for anything as long as I live.

127. .  
These three students shall not remain in our school.

128. 가 가  
. .  
My maid shall call you at five tomorrow morning.

129. ? 80,000 .  
What salary shall he have? He shall have 80,000 won.

130. ?  
. .  
What shall she do next? Let her sweep the room.

131. 가 .  
Everybody has gone home.

132. .  
She has become happy.

133. .  
Abebe has already breasted the tape.

134. .  
I have just finished my breakfast.

135. .  
I have not finished my homework yet.

136. ? , .  
Has the bell rung yet? Yes, it has.

137. .  
I wonder where I have put my glasses.

138. ? , .  
Have you got your pay? No, not yet.

139. 가 .  
We have had much rain this summer.

140. 가가 .  
Recently prices have risen steadily.

141. .  
He may have fallen ill.

142. .  
The child must have lost his way.

143. 가 .  
You may go home when you have finished this.

144. ?  
Will you lend me your newspaper, when you have done with it?

145. A  
.  
I have just been to the hospital to inquire after Mr. A.

146. .  
I have just been to the station to see Mr. Kim off.

147. .  
I have not seen him lately, but I am sure he will come to see me before long.

148. .  
He went to Canada the year before last and has not written to me since that time.

149. 『 』  
?  
Have you ever read 'Gone with the Wind'?

150. ?  
You have never seen such a pretty picture, have you?

151. ? ,  
.  
Have you ever been in Mokpo? No, I have never been there.

152. .  
I am very healthy, and have never been laid up in my life.

153. .  
I have often heard of you.

154. .  
.  
I have often stayed in Europe. your customs are very

different from ours, aren't they?

155. .  
I have not heard from him for a long time.

156. .  
We have known each other well since childhood.

157. 5 3 .  
He has been a 0.3 batter for five years on end.

158. 100 .  
This poplar has stood here for over a century.

159. ? , 3  
.  
How many years have you been in Seoul? Well, let me see; about three years and a half.

160. 가 50 .  
Fifty years have passed since he wrote the novel.

161. 가 3 .  
Three years have passed since he died.

162. 5 .  
We have been married these five years.

163. .  
I thought something must have happened to the streetcar.

164. .  
.  
He has been absorbed in reading a novel for three hours without taking a meal.

165. .  
.  
He has been devoted to the study of atomic energy ever since he graduated from the university.

166. .  
.  
He is always in a good humour, and I have never seen an angry look on his face.

167. 가  
.  
When I arrived at the station, I found the train I wanted to take had already started.

168. .  
.  
I did not find my purse had been stolen till I returned home.

169. 가

It had grown quite dark before he could get to the village he was bound for.

170. 가  
When I awoke, the sun had already risen.

171.  
He asked me if I had finished my supper yet.

172.  
I did not know him, because I had never met him before.

173.  
I had just written my answers, when the bell rang.

174. 가  
He had been ill for a week, when a doctor was sent for.

175. A  
Nobody had arrived before Mr. and Mrs. A.

176. 가

When I went to the house the following day, I found that somebody had already moved in.

177.  
He had scarcely reached manhood when he died.

178.  
He had hardly escaped before he was recaptured.

179.  
No sooner had he arrived in America than he fell ill.

180.  
I shall have crossed the Pacific by this time next week.

181.  
The new schoolhouse which is now under construction, will have been completed by the end of this summer.

182.  
She will have been in hospital for half a year by the end of this month.

183.  
I shall have cleaned up your room by the time you return.

184.

He must have arrived at Busan by this time.

185.

If I read the Bible once more, I shall have read it three times.

186.  
I am writing to my uncle in America.

187.  
I used to live in Busan, but now I am living in Seoul.

188. 가  
It is growing warmer day by day, and the days are getting longer.

189. 가  
I wonder if it is still raining.

190.  
He is having his bath now.

191.  
Houses are being built one after another along the railway line.

192.  
Your socks are being washed as they are dirty.

193.  
Let's be going as it's rather late.

194.  
?  
What on earth are you doing here?

195.  
The flowers are opening.

196.  
He is always speaking ill of others.

197.  
?  
Why are a number of people constantly mistaking the meaning of freedom?

198. 가  
So you're going to America! Allow me to congratulate you.

199. 8 25

I am leaving for Busan by the 8.25 a.m. train the day after tomorrow.

200. ?  
What are you going to do with the puppy?

201. ?  
How long are you staying at Seoul?

202. 가 .  
I must be going now.

203. 60  
.  
The train was running at a speed of 60 miles an hour.

204. ?  
What was the baby crying for at the time?

205. 가 .  
He was grumbling all the time we were there.

206. 가 .  
When we were having dinner, we were surprised to receive  
a telegram.

207. 가?  
Was she always fancying things like that?

208. , 9  
.  
Then, I shall be waiting for you at Yongsan Station at nine  
on Sunday morning.

209. .  
The train will be running somewhere about Waegwan when  
you awake.

210. .  
We shall be going to Gunsan next week.

211. ?  
What have you been doing all this while?

212. 6 .  
I have been collecting stamps these six years.

213. .  
He has been suffering from influenza for a week.

214. .  
It has been snowing on and off since this morning.

215. ? 30 가 .  
Have you been waiting for me long? About half an hour.

216. 3 .  
They have been building this freeway since this March.

217. 2  
My brother had been studying English under an American  
for two years before he went over to the United States.

218. 가  
It will have been raining a whole week by tomorrow.

219. 3 3  
I shall have been taking piano lessons for full three years  
by March.

220. 가  
You had better take a short rest, I think. By five o'clock you  
will have been reading for three hours on end.

221.  
Gentle children are loved by everybody.

222.  
The top of the mountain is covered with snow all the year  
round.

223.  
He is known to everybody.

224. 1492  
America was discovered by Columbus in 1492.

225.  
William bought a book at Chongro's the day before  
yesterday.

226. ?  
What is 'Oksusu' called in English?

227. 가  
A great number of cameras and transistor radios are  
exported every year.

228. ,  
Sul is made from rice, and wine from grapes.

229. ?  
What are watches made of?

230. 가  
A lot of salmon are still found in the Nakdong.

231. ,

When they got tired with playing, they sat on the grass.

It is said that he is an American-born Korean.

267. .  
He is said to have been rich.

268. 가 .  
I heard it said that he would be elected mayor.

269. .  
It is truly said that time is money.

270. .  
No papers wanted except The London Times.

271. ? , .  
.  
Can you speak French? Yes, I can speak it a little, but I cannot speak German at all.

272. 가 .  
The rumor cannot be true.

273. 가  
가 .  
Such a fine gentleman as he cannot have done anything wrong.

274. .  
We cannot be too careful of our health.

275. ,  
.  
I cannot afford to have a car, as I live a hand-to-mouth life.

276. .  
I cannot but laugh.

277. .  
I am as happy as can be.

278. .  
I cannot do without his help.

279. 가 .  
As it is raining so hard, we cannot choose but keep indoors.

280. .  
I could not think of asking his pardon.

281. ? , .  
May I smoke here? Oh, yes, of course.

282. , 가  
.  
He may be ill. No, he can't be.

283. 가  
.

I may have said so, but I do not remember well.

284. .  
Anyone may understand this logic.

285. .  
You may well say so.

286. .  
You may as well begin at once.

287. ( .)  
you might as well throw money away as spend it that way.

288. ?  
Might I ask your name?

289. .  
As might have been expected the alumnae meeting came off successfully.

290. . ( .)  
As one might say, the scales fell from my eyes.

291. 가 .  
you might understand the value of the book.

292. .  
He might at least have come to say goodbye to me.

293. . ( .)  
You may call him a bright student, but you cannot call him a genius.

294. .  
You must do as you are told.

295. .  
You must be aware of this fact.

296. .  
She must have been delighted to hear it.

297. .  
All men must die.

298. 가 가 .  
Just when I was at my busiest, he must come worrying.

299. .  
You should not laugh at his mistake.

300. .  
You should have come earlier.

301. .  
I'd like to go with you to see the play.

302. .  
I should very much like you to help me.

303. ?  
I should say he is mad.

304. .  
If you would be happy, be good.

305. .  
He would often come of a Sunday.

306. .  
The horse would not move.

307. ? [ ]  
Would you pass me the salt, please?

308. ?  
Would you mind opening the window?

309. .  
I would rather die than do such a mean thing.

310. .  
It would seem that the result was not very favorable.

311. .  
You need not take the trouble to go there yourself.

312. 가 .  
You need not have bought the ticket.

313. 가 .  
He dare not object to the plan.

314. ?  
How dare you say such a thing to me?

315. .  
I dare say he will come later.

316. .  
We ought to obey the rule.

317. ? ,  
.  
Ought I to see my teacher? Yes, I think you ought.

318. .  
You ought to have consulted me first.

319. .  
He used to get up at five in the morning.

320. ?  
You used to be a drinker, usen't you?

321. 가 .  
If it is fine tomorrow, I shall start.

322. 가 .  
If I am a fool, you are an idiot.

323. 가  
?  
If he refuses, what are we to do?

324. .  
.  
If you don't work harder, you will never pass your examination.

325. .  
If you are idle, you will get plucked, I warn you.

326. .  
I'll be damned if it is true.

327. .  
If you run after two hares, you will catch neither.

328. .  
If you will accompany me. I shall be much obliged.

329. 가 , .  
You need not do it, if you don't want to.

330. 가 .  
If she has found it, she will send it to us.

331. 가  
가 .  
If it should go on raining at this rate, I am afraid there will certainly be a flood.

332. 가 .  
가  
From the look of the sky, I don't think it will rain. Even if should rain, I shall start.

333. 가 .  
Should anybody come, say I am not at home.

334. 가  
.  
If he should have returned, please ask him to come here at once.

335. 가 .  
I could go abroad, if I would.

336. .

If you would not work harder, I shall have to dismiss you.  
337.

Even if the dead were to come back to life, my resolution  
would be unchanged.

338. 가가 100  
?

If some one were to give you a million dollars, what would  
you do?

339. 가 .

If I were you, I would not do so.

340. 가 .

If he were rich, he could help you.

341. .

If I had money enough, I would buy a car.

342.

If the new clothes were any dearer, I don't think he would  
buy them.

343.

If there were no earthquakes in Japan, it would be a  
pleasanter place to live in.

344. .

If only he had leisure, he might come.

345. ,

If I might give an opinion, I should say that it is hard to  
carry out.

346. .

If it were not for the heat of the sun, nothing could live.

347. .

I am sorry I have broken my word, If I had not been ill, I  
should have gone.

348. 가

If Cleopatra's nose had been a little lower, the history of the  
world might have been different.

349.

If the car had not been driven so recklessly on, it would not  
have dashed against the electric pole.

350. 가 .  
가

Even if Columbus had not discovered America, some one  
else would have discovered it.

351. .

I wonder if I could have achieved such a splendid result,  
had I given it up at that time.

352. 가

If it had not been for such a clever child, she might have  
been more miserable.

353.

가 .

If it had not been for your help then, I should not be so  
happy now.,

354. .

An American would not do such a thing.

355. 100 !

If I had a million won with me now!

356. !

If only my son were alive now!

357. 가 ?

What if it should rain?

358. 가 .

Please type this passage by tomorrow, if possible.

359. .

There are very few mistakes, if any, in this English  
composition.

360. 30 .

She is thirty years old, if a day.

361. .

The patient is, if anything, a little better today.

362. 가?(  
.)

Where should I go, if not to my house?

363. 가 . 가 .

I shall go camping with you, provided my doctor permits.

364.

I will accept the post on condition that the salary is satisfactory.

365. 가

In case it rains, do not expect me.

366.

I wish I could travel the space.

367. 가

!

How I wish somebody would drive me home!

368.

I wish I had done my home-task already.

369.

?

Have you ever wished you had been born rich?

370.

He talks as if he knew everything.

371.

He looks as if he had long been ill.

372.

He talked as if he had been a soldier then.

373.

It seemed as if the house would fall down.

374.

She waved her hand as if to say goodbye.

375. !

Be quiet!

376. !

Don't make so much noise!

377. 가

You come nearer.

378. , 가 !

Boys, be ambitious!

379. !

Just think of it!

380. 가

Let her do as she like.

381.

Let it be done at once.

382. ?

Let's start early tomorrow morning, shall we?

383.

Work as hard as you can, and you will succeed.

384. 가

Another loss, and I shall be a ruined man.

385.

Hurry up, or you will be too late.

386.

Confess the truth, otherwise I will not pardon you.

387. (

.) ( )

Spare the rod and spoil the child.

388. 가

?

Suppose this elephant breaks out, what will happen?

389.

You can learn to swim, say, in a week.

390. ,

Come, come you shouldn't be so angry!

391.

Let the matter be what it may, I will do my best.

392. ,

Come what may, I will not fear.

393.

Be it ever so humble, there is no place like home.

394. !

Down with the tyrant!

395. (無用者) .(

.) ( )

No admittance except on business.

396.

May he rest in peace!

397. 가 !

Heaven forbid that he should do such a thing!

398.

To see is to believe.

399.

To know oneself is difficult.

400.

Early to bed and early to rise makes a man healthy, wealthy, and wise.

401.

To eat and to sleep are necessary in order to live.

402.                   가                   .

For you to go in necessary.

403.                   가

. (                   가                   .)

To know is one thing, to teach is another.

404.                   .

It is no longer a dream to travel from the earth to the moon.

405.                   .

It is no easy matter to master a foreign language.

406.                   .

It is easy to say but difficult to practise.

407.                   가

                  .

He asks me whether it is difficult or not to stop drinking.

408.                   .

It is not proper to smoke in the bus.

409.                   .

It is a good thing not to be late for one's appointment.

410.                   .

How awfully troublesome it is to have to learn five new words by heart every day!

411.                   .

가                   .

It is the most important thing at present for our country to increase exports.

412.                   .

It would be at once interesting and instructive for you to make a round-trip to historical places.

413.                   가                   .

you will find it necessary for you to go there for yourself.

414.                   .

It is the duty as well as the right of the people to cast their

ballot on election day.

415.                   .

It is kind of you to say so.

416.                   !

How very cruel of you to laugh at my poor handwriting!

417.                   ?

Did you think it was wrong to tell him the truth?

418.                   .

I make it a rule to get up at five every morning.

419.                   .

The boy wanted to ride on the monorail car.

420.                   가                   .

Now, when I wish to be a good son, my parents are no more.

421.                   가                   .

He longed to see the celebrated novelist.

422.                   .

I did not expect in the least to see you here.

423.                   가                   .

I have resolved to do as the patient wishes.

424.                   가

If it is fine tomorrow, I intend to visit the art exhibition.

425.                   .

That old man likes to see his grandchildren now and then.

426.                   가

I hate to see a tall, strong fellow weeping like a weak girl.

427.                   .

He pretended to be asleep.

428.                   가                   .

He promises to improve his conduct.

429.                   가

A prisoner attempted to escape from the window of his cell.

430.                   가                   .

I cannot afford to buy such an expensive thing.

431.       가                       가                       .

Mr. Ma taught me how to swim.

432.                                       .

I was at a loss what to do.

433.                                       .

She is learning how to drive a motorcar.

434.

가                       .

The father taught his three sons to band together against the enemy.

435.                                       .

He appears to be an honest man.

436.

.

That woman is not so gentle as she appears to be.

437.                                       .

He seems to have once been rich.

438.                                       .

The rumor proved to be true.

439.                                       .

To our surprise, he turned out to be a rascal.

440.                                       .

I happened to make the acquaintance of an American named Harris.

441.                       가                       .

-                                       .

The most important thing in life is "not to tell a lie", in other words, to be truthful.

442.       가                       .

.

Some day you will come to realize the importance of saving.

443.

.

We were to start on a school excursion on the following day.

444.                                       가                       .

Such a thing is not to be had in a country town.

445.

?

Are we to obey our parents in everything?

446.

.

He thinks himself to be somebody, but really he is a nobody.

447.                                       .

I declare the above statement to be true and correct in every detail.

448.                       가                       .

The doctor pronounced the patient to be in a critical condition.

449.       가                                       .

I believe him to be a great scholar.

450.

.

Finally the father permitted his son to learn music.

451.                                       .

He asked me to meet him at the station.

452.       가                                       .

Tell him to come here at once.

453.

.

I beg you to introduce me to some of your friends in New York or its neighborhood.

454.                                       .

I want you to write more neatly.

455.                       가                       (轉地)

.

The doctor advised me to go some where for a change of air.

456.                                       .

I have no house to live in.

457.                                       ?

Is there any house to let in this neighborhood?

458.                                       ?

Have you any questions to ask?

459.                                       ?

Will you lend me something to write with?

460.

?

If you have nothing to do this afternoon, won't you play

tennis?

461. .

There was no one to undertake the work.

462. .

There is no time to lose.

463. .

He is not a man to tell a lie.

464. .

The author should be the last man to speak about his book.

465. 가 .

He was the first to run to the scene.

466. 가 . ( .)

I have every reason to believe so.

467. (政敵) .

He had the kindness to inquire after his political opponent.

468. .

He had the boldness to send a letter to a man who was quite a stranger asking for employment.

469. .

One should have the courage to speak out one's beliefs.

470. 가 .

There's not much to see near the station, so let's first go to the park by bus.

471. 가 .

I have something to do with them in the way of business.

472. 가 .

One must have the readiness to undertake any difficult task.

473. .

I have a mind to see the ballet.

474. .

Suwon is always a nice to visit, but it is especially nice at the time when everything is fresh and green.

475. , .

Mama, give me something nice to eat.

476. .

This reference book is easy to understand.

477. ?

Is this water good to drink?

478. .

We are apt to make mistakes.

479. 가 .

This problem is difficult to solve.

480. 가 가 .

Foreigners will be surprised to find that all scholars are poor in Korea.

481. .

Mr. Oh, I presume. I am glad to meet you.

482. .

We eat to live, not live to eat.

483. .

Take care not to catch cold.

484. .

I have just been to the post-office to have my letter registered.

485. .

I got up at five in order to catch the first train.

486. .

I hurried to the station so as to be in time for the express.

487. .

I spoke to her as quietly as I could in order not to offend her.

488. .

One morning I awoke to find myself famous.

489. .

I stopped to smoke.

490. 가 90 .

My grandfather says he will live to be 90.

491. .

He went to America, only to die.

492.

One day the poet sailed out in a yacht, never to return.

493.

I rejoiced to hear that.

494.

He could not but weep to see the sight.

495.

가

He must be a very bright boy to pass that difficult entrance examination.

496.

가

He cannot be trustworthy man to tell such a lie.

497.

!( )

To lend our precious money to such an impostor.

498.

You will do well to speak more clearly and slowly.

499.

I should be glad to get it.

500.

가

To hear him talk, you would think him to be a great politician.

501.

가

He is too old to work.

502.

This problem is too difficult for me to solve.

503.

( )

He was never too great to do a kindness.

504.

He was too wise not to know it.

505.

?

Are you now strong enough to walk?

506.

He was kind enough to carry my baggage and show me the station.

507.

가

This boy is not old enough to go to school.

508.

To tell the truth, the lecture falls far short of my expectation.

509.

To begin with, he is healthy.

510.

To do him justice, we must admit that his intentions were good.

511.

가

To be frank with you, I cannot approve of your conduct.

512.

, 1616

4 23

Strange to say, both Shakespeare and Cervantes died on April 23, 1616.

513.

To do his best, he could not finish it.

514.

가

가

To make the matter worse, his child came down with malaria.

515.

( 가 )

To add to his difficulty, he became blind in one eye.

516.

가

( )가

To crown all, the movie was awarded Le Grand Prix.

517.

He can speak German and French, to say nothing of English.

518.

Not to mention riches, even food cannot be obtained without efforts.

519.

He is, so to speak, a living dictionary.

520.

You had better take moderate exercise.  
 521. 가 ?  
 Had I better consult the doctor after all?  
 522. .  
 You had better have done it yourself.  
 523. .  
 I had sooner die than consent to such a plan.  
 524. 가  
 .  
 I have never heard her sing.  
 525. .  
 A pin might have been heard to drop.  
 526. 가 가  
 .  
 I saw with my own eyes a man enter my room.  
 527. .  
 The house was felt to shake.  
 528. .  
 Let him go to sea if he wants to.  
 529. .  
 He let it be known to only a few people.  
 530. 가 .  
 They made him confess his guilt.  
 531. 가 .  
 I will have some one come and help me.  
 532. .  
 가가 .  
 I am always having visitors. I'm afraid I shall have  
 somebody come this Sunday too.  
 533. .  
 We finally got her to sing.  
 534. .  
 Bid him wait.  
 535. .  
 Help me pack my things.  
 536. ㄹ ( )  
 ). ㄹ ( )  
 A rolling stone gathers no moss.  
 537. .

A troupe of strolling players has put up at an in on the  
 outskirts of the city.  
 538. 가  
 가 ?  
 Who knows the comedian's aching heart behind his smiling  
 eyes?  
 539. .  
 This box containing a lot of wonderful things belongs to  
 him.  
 540. .  
 The man talking with an American over there is Mr. Chin a  
 diplomat.  
 541. 3,000  
 .  
 He is commander of an army consisting of 3,000 men.  
 542. 가 가  
 .  
 He makes it a rule to go hiking in spring and autumn every  
 year.  
 543. .  
 For a while I stood trembling.  
 544. .  
 The boy came running towards me.  
 545. 30 .  
 I kept waiting for my friend at the station for half an hour.  
 546. .  
 I went on working without looking aside.  
 547. .  
 I have a lot of visitors coming on Sunday.  
 548. 가 .  
 I saw a car running at full speed.  
 549. .  
 He kept me waiting for more than an hour.  
 550. 가  
 .  
 When I awoke, I found myself lying in a strange room.  
 551. .  
 The teacher caught a student cheating during the

examination.

552. 가

The dog watched a plate of meat being moved about in the kitchen.

553. .

They set the bell ringing.

554. 가 .

Walking along the street, I happened to meet an old friend of mine.

555. .

Having finished breakfast, we left home for school.

556. 가

Aware of the approaching danger, he at once made ready to escape.

557. .

Living in a remote village, I seldom have visitors.

558. 가

Having finished my part of the work, I was free to go home.

559. 가 가 .

The policeman, seeing she was perfectly composed and sober, left her.

560. 가 .

Turning to the left, you will see the public hall.

561. 가 .

Admitting what you say, I am still in doubt whether it is right or wrong.

562. 가

Granting that he was drunk, that is no excuse for his conduct.

563. .

Closing the door, she went out.

564. 가 9 2

My train starts at nine, arriving in Busan at about two.

565. .

Night coming on, I started for home.

566. .

It being cold, I stayed at home all day.

567. 가

There being no elevator, I had to climb the stairs.

568. 가 가 .

Weather permitting, I will take a country walk tomorrow.

569. 가 .

Other things being equal, I prefer this.

570. .

He often shakes his head when speaking English.

571. .

He lay still, his heart beating heavily.

572. 『 』  
?

Speaking of novels about China, have you ever read 'The Good Earth' by Pearl Buck?

573. .

Judging from his appearance, he must be a Korean.

574. 가 .

Strictly speaking, he is not a scientist.

575. .

Considering her age, she looks wonderfully young.

576. .

The accused is not guilty till he is convicted.

577. .

A spoken language is different from a written one.

578. ?

Do you know an American missionary named Johnson?

579. 가 .

Turn to the left, and you will find a stone house surrounded by peach trees.

580. .

He looks satisfied.

581. .

The building remained unburned.

582. .

He got slightly hurt on the left arm.

583.

I have grown tired of this work.

584.

Soon I shall get used to this work.

585.

He went in high spirits, but returned discouraged.

586.

Once you set about your work, don't leave it undone.

587. 가

I should like to see glass made.

588.

Very often I heard him spoken ill of.

589. 가

I entered the room and found him murdered.

590. ?

What makes him hated?

591.

I will keep you informed of current events.

592.

I had my watch mended yesterday.

593.

I'll have my hair cut.

594.

He had his pocket picked in the train last night.

595.

I don't like to have my name mentioned.

596. 1,000

It cost me one thousand won to have this watch mended.

597.

He laughed, amused at the idea.

598.

This said, he turned on his heel.

599.

He returned home, tired and hungry.

600.

The work finished, we were able to home.

601.

All allowances made, he is guilty.

602.

He read the book, his mouth shut hard, but his eyes smiling.

603.

A dog wags its tail when pleased.

604. 가

Strength, if ill-exerted, is useless.

605. 가

Once lost, time cannot be retrieved.

606.

Doing nothing is doing ill.

607.

Saying and doing are two different things.

608.

Reading is a good hobby.

609.

Eating quickly leads to indigestion.

610. 가

A loud knocking at the door was heard.

611.

Hating one's neighbour is forbidden in the Gospel.

612. 가

Being a bachelor is a lot of fun.

613. 가

His being an idiot causes much sorrow to his parents.

614.

가

Both of them giving the same statement does not necessarily prove that they are telling the truth.

615. 가

His having done his duty was a great consolation to him.

616.

가

Being thrown overboard is the best way to learn how to swim.

617. 『 』 ( )

It is no use crying over spilt milk.

618. 가

It is strange his not wanting to see his parents.

619. 가

It is great fun sliding downhill in a sleigh.

620. 가 가

It is very strange his going away without a word.

621. .

You must find it rather dull living alone in this house.

622. .

There is no denying the fact.

623. .

There is no accounting for the mystery of the universe.

624. .

There is no telling what may happen.

625. .

That is throwing money away.

626. .

That will be giving you so much trouble.

627. .

That misfortune was the making of him.

628. .

I might have had this book for the asking.

629. .

I don't like reading.

630. .

He began running as soon as he heard the bell.

631. 『 』

I have just finished 'Gone with the Wind.'

632. .

I don't like you talking like that.

633. 가

I was not aware of his being so unpopular among his colleagues.

634. .

Somehow she avoided seeing me.

635. .

She suddenly stopped crying and sat up.

636. .

I tried praying but that did not ease my mind.

637. ?

Do you mind opening the door?

638. ?

Do you mind working another hour?

639. .

I hate looking like a fool.

640. 가 .

I remember seeing her somewhere before.

641. .

I don't like being pitied.

642. .

I intend seeing the king.

643. .

Your shoes want mending.

644. .

The pains are past bearing.

645. .

He denies having stolen the watch.

646. .

I repent having been idle.

647. 가 .

I cannot fancy his doing such a thing.

648. !

Fancy being confined in a horrible dungeon!

649. .

We cannot help sympathizing with the sufferers.

650. .

They burst out laughing.

651. .

He left off drinking once for all.

652. .

She kept on chattering.

653. .

Honestly, I felt like crying then.

654. 가 .

The poor boy came near being drowned.

655. .

It looks like clearing.

656. .

She has the appearance of being rich.

657. 가 .  
There is no reason for staying here any longer.

658. .  
I congratulate you on passing the examination.

659. .  
He left the room without greeting anybody.

660. .  
You can't live without eating.

661. .  
I never see this album without recollecting my happy school life.

662. .  
I will give you an answer after consulting my father.

663. .  
He is above telling a lie.

664. .  
A toothbrush is used for cleaning our teeth.

665. 가 .  
I was wrong in allowing my son to go climbing.

666. .  
We made a mistake in choosing him.

667. .  
He insists on paying.

668. .  
He persists in denying knowledge of it.

669. .  
I am fond of traveling alone.

670. .  
I am tired of looking for a job.

671. .  
!

If you want to be a good speaker of English, do not be afraid of making mistakes.

672. 가 .  
I could not refrain from weeping.

673. .  
He makes a point of attending such a meeting as often as he can.

674. 가

.  
When I got to the station, the train was on the point of starting.

675. 가 .  
She was caught in the act of stealing.

676. .  
Thus, political parties came into being in Korea.

677. 가 ?  
Is the child capable of being taught I wonder?

678. !  
Wash your hands before eating!

679. .  
On receiving the telegram, he turned pale.

680. .  
I persuaded him into doing it.

681. 가 .  
They dissuaded him from going.

682. .  
I am far from saying that.

683. .  
Minors are prohibited from smoking by law.

684. 가 .  
My teacher praised him for studying his lessons hard.

685. 가 .  
My mother scolded me for being untidy.

686. 가 .  
She thanked me for helping her.

687. .  
The rain prevented me from going out.

688. .  
It goes without saying that healthy men are happier than sick men.

689. ?  
How about getting up?

690. .  
I am ashamed of doing such a thing.

691. .

He was accused of taking bribes.

692. 가 .

This is a picture of his own painting.

693. 가 .

He is proud of his father being a minister.

694. .

I am sure of his passing the examination.

695. 가

가?

What is the use of us talking about that?

696. .

There is no hope of good coming from that.

697. .

There is no danger of the ceiling falling.

698. (老弱)

I am not surprised at both the young and old falling in love with her.

699. 가 가

가 가 .

What is worth doing at all is worth doing well.

700. .

He was busy packing.

701. .

Listening to good music is like dreaming of Heaven.

702. .

There is nothing like having children of your own. They make your life worth living.

703. .

My grandfather went to Germany at the age of twenty with the object of studying medical science.

704. .

He bought a toy with a view to pleasing his child.

705. .

I went there in the hope of meeting some friends.

706. 가 가 .

That he is a man of fortune is admitted by everybody.

707. !

That such a good man of all people should die!

708. .

Whether our foreign trade is favorable or not has an important bearing upon the economy of our country.

709. .

Whether I succeed or fail does not worry me at all.

710. 가

How he got acquainted with the editor is a secret.

711. 가 가

How we should read books is as important as what books we should read.

712. 가 .

Who said it is not known.

713. .

What the old man said was a mystery to me.

714. 가

가 .

Which of their two daughters he wished to marry was more than they could fancy.

715. 가 .

What he said must be true.

716. .

Whoever says so is a liar.

717. .

Whatever I have is yours.

718. 가 .

It was this book that I bought yesterday.

719. 가 .

It was at London that I was in an air-raid.

720. 가 .

It was not I but he that was awarded the first prize.

721. 가

It was not till quite recently that airplanes have come to be regarded as safe means of communication.

722. 가

가 .  
 It is not because he is a clever student but because he is a man of character that people respect him.  
 723. 가 ?  
 Was it Miss Oh that came to see me during my absence yesterday?  
 724. .  
 It is I that am to blame.  
 725. 가 .  
 It was only yesterday that the parcel arrived.  
 726. ?  
 Who was it that you spoke about the other day?  
 727. 가 ?  
 When was it that the concert was held?  
 728. 가 .  
 Because a man is a good scholar, it does not necessarily follow that he will make a good teacher.  
 729. .  
 It is true that yours is a good idea, but I am afraid it will be hard to put into practice.  
 730. 가 .  
 It seems certain that he is in Paris.  
 731. 가 .  
 It so happened that the railway service was suspended owing to a heavy snowfall.  
 732. .  
 It is necessary that we should send for the doctor at once.  
 733. 가 .  
 It is proper that we should pay what we owe.  
 734. 가 .  
 It is natural that he should live long.  
 735. 가 .  
 It is strange that accidents have happened one after another to the Seoul-Busan main line.  
 736. 가 .  
 It is no wonder that he should have succeeded.  
 737. 가가 .

It is surprising that prices should be rising like this.  
 738. 가 !  
 How surprising it is that such a strong man as he should have died!  
 739. 가 .  
 It is a pity that you have missed such a golden opportunity.  
 740. 가 .  
 It is regrettable that many promising young people die of tuberculosis every year.  
 741. 가 .  
 It is anyhow a matter for rejoicing that the Olympic games came off successfully.  
 742. 가 가 .  
 If I find fault, it is that I want you to improve.  
 743. .  
 He must be a very good student that every teacher praises him.  
 744. 가 ?  
 What have I done that you should resort to violence?  
 745. .  
 It does not matter whether you agree or not.  
 746. 가 .  
 It is wonderful how quickly he learned to drive a car.  
 747. 가 .  
 It is not yet certain who did it.  
 748. 가 .  
 It is not known to the students why the professor had to resign.  
 749. 가 .  
 The trouble is that I cannot afford to buy it.  
 750. 가 .  
 The question is that there is no doctor in this village.  
 751. 가 .  
 The fact that the driver was drunk is evident.

752. 가

The idea that she might be a spy did not occur to the officer.

753. 가 가

There remains the question why he killed himself.

754.

He has no idea how he should deal with the situation.

755. 가 가

There is some fear lest he should fail.

756. 가

The problem is when and how we should carry it out.

757. 10 가

Today, he is not what he was ten years ago, but a great scholar of established reputation now.

758.

They are what people call the witches of the East.

759. 가

I thought it would rain.

760.

I wish I were a millionaire.

761. 가

Galileo maintained that the earth moves.

762. 가

People used to believe that the earth was flat.

763.

I am sorry I have kept you waiting so long.

764.

I am not certain whether I shall be able to go to the United States.

765. 가 가

We must consider whether it will be worth while.

766. 가

Please ask him if he can attend the meeting.

767.

I can't help wondering if we were right in doing so.

768. ?

Do you know what Mr. Kim teaches?

769. 가 ?

Do you know what has become of him?

770.

He is anxious to hear what you have to say.

771.

Never put off till tomorrow what you can do today.

772.

What you have done, you have done.

773.

The hello-girl saves what she earns.

774. 가

He gave what money he had with him to the flower girl.

775.

The stall keeper stopped whomever he saw.

776. TV 가

Here are a television-set and a high-class camera. You may choose whichever you like.

777. 가

Nobody knows where he lives.

778.

As soon as you reach Busan, please let me know by wire when you will leave for Mokpo.

779.

I can't tell you how glad I was.

780.

가 가  
This story shows how strong is the regard of a Englishman for the rights of others.

781. 가

I think it a great pity that he should have died so young.

782.

I think it highly probable that he will go bankrupt.



I shall call on you tomorrow with my friend I spoke to you of the other day.

813.

The young man I hear is the engineer's son is very clever.

814.

This is the book which pleased him very much.

815. 11 가

His family which consists of eleven people is a merry one.

816. 가

That which Don Quixote took for a giant was really a big windmill.

817. 가 가?

Have you found the knife you lost yesterday?

818. 가

This is the house in which I live.

819. ?

Is this the lady of whom you spoke the other day?

820. 가

We must not forget the circumstances in which we are placed.

821.

That mountain, the top of which we see, is Mt. Everest.

822.

My library consists chiefly of novels, most of which are written in French.

823.

He said he was ill, which was a lie.

824. 가

He is a scientist, which I should like to be.

825. 10

I was in Seoul for ten years, during which I did nothing particular.

826.

He was elected chairman, which post he filled with success.

827.

I went by bus as far as the town, at which place my brother met me.

828.

Shakespeare is the greatest poet England has ever produced.

829.

Lincoln was one of the greatest man that ever lived.

830.

This is the best picture I have ever seen.

831.

Man is the only animal that speaks.

832. 가 가

This is the same bag that I lost in the bus the other day.

833.

He took the same train that I did.

834. 가

This is the very thing I have wanted for a long time.

835. 가

Reading is the first thing he cares for.

836. 가

She is the last girl that ever would do such a thing.

837.

All things are difficult that are done reluctantly.

838. 『 』 ( )

All is not always gold that glitters.

839.

Anyone that knows anything knows this.

840. 가

What he says contains little that is new, but much that is old.

841.

Nothing should be done in a hurry that can be done slowly.

842.

Behave like the woman you are.

843.

Like the brave man he was, he did not shed tears.

844. 가

We are looking forward to the day the diplomatic relations between Taiwan and Korea will be restored.

845.

That old house is the house John was born in.

846. 가

That was the last time I saw him.

847.

He uses the same camera as I do.

848.

Such men as praise you to your face are to speak ill of you behind your back.

849. 가

He is not such a fool as he looks.

850.

You should read as many books as you can while you are young.

851.

He could not make so much profit from the enterprise as people thought.

852.

There was no man who did not admire him.

853.

There are few men but would risk all for such a prize.

854.

You had better not tell him more than is necessary.

855. 가

There were fewer applicants than might have been expected.

856. 8 6

The 6th of August was the when the atomic bomb was dropped upon Hiroshima in Japan.

857. 가

As my son is dead, there are time when I feel lonely.

858. 가 가

It is impossible for us to imagine a time when electricity was unknown.

859. 가 가

I was about to reply, when he cut in.

860.

This is the place where the war broke out.

861.

This is a point on which where we disagree.

862. 가

I went to the library, where I found him.

863. 가

That is why I did not come.

864.

This is the way I left off smoking.

865. 가

I'll tell you how I got out of the danger.

866. 가

When we cross the road, we should always do so at the pedestrians crossing.

867. 가

When I was reading a newspaper, my father called me.

868.

A man is truly happy only when he is in good health.

869.

He helped me when he had a lot to do.

870. 가

Please be quiet while I am studying.

871. TV

Some people read the newspaper while watching television.

872.

The hare was quick while the tortoise was slow.

873.

As I was coming here, I met your father.

874.

He trembled as he spoke.

875. 가  
Just as he was speaking, there was an earthquake.

876. 가 가  
As he grew older, he became more and more well-rounded.

877. 가  
Things are often good or bad according as we look at them.

878.  
It is a long time since I saw you last.

879. 가 가  
I have been staying with my uncle ever since my father died.

880.  
You must do your best before you can succeed.

881. 가  
I had not waited long before he came.

882.  
It will not be long before he comes back.

883. 가  
He arrived after I did.

884. 가  
After all, it is certain that he is a fool.

885. 가  
Until he returns, nothing can be done.

886. 가  
Please keep wearing your belt until the plane comes to a complete stop.

887.  
The ship went farther and farther, till it was lost to sight.

888.  
People do not know the value of health till they lose it.

889.  
She married as soon as she graduated.

890. 가  
I will never do it again as long as I live.

891.

He had no sooner heard the cry than he rushed into the room.

892. 가 100 가  
He had scarcely gone a hundred meters when it began to rain.

893. 가  
I had hardly spoken to him when he was gone.

894.  
The instant he saw me, he turned on his heels.

895.  
Get up directly the bell rings.

896.  
Put the newspaper where it was.

897.  
Where there is a will, there is a way.

898. 가  
You may go wherever you like.

899.  
As I was late, I made haste.

900.  
As this work is difficult, I cannot do it in a week.

901.  
As I had nothing to do, I read the newspaper over and over again.

902. 가  
Now he is old, he has become gentler.

903.  
Once you determine to do a thing, go it or die.

904. 가  
I did not go out, because it was raining.

905. 가  
You need not be ashamed at all because you are poor.

906. 가  
This is simply because you are a lazy boy.

907. 가  
He is respected, not because he is rich, but because he is honest.

908. ,  
.  
I employed him, partly because I pitied him and partly because I was short of hands.

909.  
.  
Since 'time is money', let us not waste our precious time.

910.  
.  
It is the more dangerous, since unknown.

911. 가  
.  
Seeing everybody speaks ill of him, he must be a very bad man.

912. .  
Considering he is still young, he must work hard.

913. .  
We struggle against nature in order that we may live.

914. .  
Explain it so that anyone may understand it.

915. 가  
.  
I lent him the book so that he might be interested in science.

916. .  
Be careful lest you should drop it.

917. .  
He fled lest he should be killed.

918.  
.  
She works so fast that no one in the office can keep up with her.

919. .  
.  
The water was very shallow, so that there was no danger.

920.  
.  
He is such a wise man that everybody respects him.

921. .  
The force of the explosion was such that all the windows were broken.

922. .  
Though he is rich, he is not happy.

923. 가 가 .  
It is worth attempting even though we fail.

924. .  
Young as he is, he is a man of ability.

925. .  
Woman as she is, she is very brave.

926.  
.  
Brave as he was, he could not help weeping at the sight.

927. .  
Whether you like it or not, you must do it.

928.  
.  
Whether or not this picture is a genuine one it makes us happy.

929. .  
However hard you may try, you cannot do it.

930. .  
Whatever you may do, do it well.

931. 가  
.  
Whoever may come today, I won't see him.

932. 가  
.  
Whenever you may go to see him, you will find him at home.

933. 가  
.  
Wherever you may go, you will not find better place than your home.

934.  
.  
Whichever way you drive, you will come to the Kyung-Bu line.

935. 『 ( )  
Do in Rome as the Romans do.

936. .  
Understand the situation as it is.

937. 가  
.  
It began to rain, as I had expected.

938. .

As it is, I cannot lend you money.

939.

He is, as it were, a grown-up baby.

940.

As rust eats iron, so care eats the heart.

941.

Leaves are to the plant what lungs are to the animal.

942.

You are as clever as he.

943. 가

She is as wise as you are foolish.

944. 가

He is as poor as a church mouse.

945. 가

I have five times as many books as she does, but have not much time to read them.

946.

This book is not so easy as I expected.

947. 가

He is not so much an artist as an artisan.

948.

You were a better actor than he.

949.

He is three years older than I.

950. 「 ? 」  
「 」

"Which do you like better, summer or winter?" "I like summer far better."

951. 가

The sea is deeper than the mountains are high.

952. ( ).

He is less fat than he was.

953.

In my opinion you are more diligent than any other student in this class.

954. 가

I am no more mad than you are.

955. ( )

She is no less beautiful than her sister.

956. 가

The second work of the new writer is not less good than his maiden work.

957. 가

Why he committed suicide is more than I can understand.

958. 가

Nothing is harder to bear poverty.

959. 가 가 가  
( 가 )

No statesman that I know is greater than he is.

960.

The higher we ascend, the rarer the air becomes.

961. ( )

I love him all the better because he has faults.

962.

You may stay here so long as you keep quiet.

963. 가

So far as I am concerned, I have no objection.

964. 「 가 」 ( )

It never rains but it pours.

965. 가

가

What is more, he has been awarded the grand prize. We can imagine how proud he is.

966. 「 가 」

(a) He said, "I am going to school." (b) He said he was going to school.

967. 「 가 」

(a) Smith said to John, "You are right." (b) Smith said to John that John was right.

968. 「 」

(a) Father said to me, "The sun rises in the east." (b) Father told me that the sun rises in the east.

969. 「 1492

(a) The teacher said, "America was discovered by Columbus in 1492." (b) The teacher said America was discovered by Columbus in 1492.

970. 「 」

(a) He said "I am happy and I am contented." (b) He said that he was happy and that he was contented.

971. 「 」

(a) The lady said, "I was healthier when a girl." (b) The lady said she had been healthier when a girl.

972. 「 3 」

(a) She said, "He returned from Busan three days ago and has left for Mokpo." (b) She said that he had returned from Busan three days before and had left for Mokpo.

973. 「 」

(a) Kim says, "I shall recover." (b) Kim says he shall recover.

974. 「 」

(a) She said, "I will do this by all means." (b) She said she would do that by all means.

975. 「 」

(a) Our teacher said to us, "You must do your duty." (b) Our teacher told us that we had to do our duty.

976. 「 가 」

(a) Father said to me, "You must not go to such a place."

(b) Father told me I must not go to such a place.

977. 「 」

(a) He said, "She must be rich." (b) He said she must be rich.

978. 「 」

(a) He said, "I do not know if the rumo(u)r is true." (b) He said he did not know if the rumo(u)r was true.

979. 「 」

(a) He said to me, "I could lend you the money, if I had any." (b) He said to me he could lend me the money, if he had any.

980. 「 가 」

(a) He said, "I could have gone abroad, if I had wished to."

(b) He said he could have gone abroad, if he had wished to.

981. 「 」

(a) H said, "No." (b) He answered in the negative.

982. 「 ? 」

(a) I said to him, "What are you doing?" (b) I asked him what he was doing.

983. 「 가 ? 」

(a) He said to me, "Which is the shortest way?" (b) He asked me which was the shortest way.

984. 「 ? 」

(a) He said to me, "Where do you come from?" (b) He inquired of me where I came from.

985. 「 가? 」

(a) He said to the boys, "Why did you laugh?" (b) He asked the boys why they had laughed.

986. 가 「 ? 」 ?

(a) when I met him at Jejudo, he said to me, "Have you ever been here before?" (b) When I met him at Jejudo, he asked me if I had ever been there before.

987. 「 ? 」

(a) He said to me, "Do you know Mr. Smith?" (b) He asked me if I knew Mr. Smith.

988. 「 ? 」

(a) "Shall I never be able to read English?" he thought. (b) He wondered if he should ever be able to read English.

989. 「 , 가 ? 」 가

(a) "Will you write a letter to him, or shall I?" Mary asked.

(b) Mary asked whether I would write a letter to him or she

should.

990. 「 . 」 .

(a) He said to me, "Come here." (b) He told me to come to him.

991. 「 , . 」 .

(a) He said, "Please be quiet, boys." (b) He asked the boys to be quiet.

992. 「 . 」 .

(a) They said to me, "Let's go!" (b) They proposed that I should go with them.

993. 「 . 」 .

(a) I said to the boys, "Don't make such a noise." (b) I ordered the boys not to make such a noise.

994. 「 . 」 .

(a) The doctor said to me, "Do not eat and drink too much."

(b) The doctor advised me not to eat and drink too much.

995. 「 , 가 가 . 」

가 .

(a) "Jack, if it rains," said Betty, "do not expect me." (b) Betty told Jack not to expect her if it rained.

996. 「 .

. 」 가 .

(a) The officer said, "Stay; do not leave your post." (b) The officer commanded him to stay and not to leave his post.

997. 「 , 가 ! 」

(a) He said, "Alas! How foolish I have been!" (b) He confessed with regret that he had been very foolish.

998. 「 . 」 .

(a) She said, "How happy I am!" (b) She cried with joy that she was very happy.

999. 「 ! ! 」

(a) He said, "Thank, God! I've passed the entrance examination!" (b) He exclaimed with delight that he had passed the entrance examination.

1000. 「 , ! 」

(a) She said, "God bless my child!" (b) She prayed that

God might bless her child.

1001. 「 100 . 」

(a) He said to me, "May you live to be a hundred!" (b) He exclaimed his wish that I might live to be a hundred.